

D2 Master

Käyttöopas

sarjanumero D2M-01 00001



Tuotenumero FI31056

Granuldisk AB retains the right to make technical changes to the products.

No responsibility is taken for any printing errors.

www.granuldisk.com

Puhelin +46 40 671 50 60

Sisällysluettelo

EU – KONEIDEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	5
1 Yleinen kuvaus ja turvallisuus	7
1.1 Huomautuksia ja varoituksia	7
1.2 Tekniset tiedot, D2 Master	10
1.3 SIMpel – tietojen helppo saanti	13
2 Käyttäminen	17
2.1 Ohjauspaneeli	17
2.2 Käynnistys ja toiminta	18
2.3 Ladataan astioita	22
3 Käyttäjän asetukset	23
4 Päivittäinen puhdistus	25
5 Virhekuvakkeet ja vianmääritys	29
5.1 Virhekuvakkeet näytössä	29
5.2 Vianetsintä	31
6 Muistiinpanoja	33



EU – KONEIDEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Alkuperäinen
Direktiivi 2006/42/EU, liite II 1A

Valmistaja (ja tarvittaessa tämän valtuutettu edustaja):

Edustaja: Nordisk Clean Solutions
Osoite: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Täten vakuuttaa, että

Konetyyppi: Astianpesukone
teollisuuskeittiöihin
Koneiden numero: D2 Master

Täyttää konedirektiivin 2006/42/EU vaatimukset.

Täyttää seuraavien EU:n direktiivien sovellettavat vaatimukset:

2014/35/EU, LVI
2014/30/EU, EMC

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu:

EN 60335-2-58:2017
EN 60335-2-58:2005/A12:2016
EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN 61000-6-2:2019
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012

Seuraavia muita standardeja ja määritelmiä on sovellettu:

SS-EN 1717:2000

Valtuutettu kokoamaan tekninen tiedosto:

Nimi: Staffan Stegmark
Osoite: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Allekirjoitus:

Paikka ja päiväys: Malmö, 01.03.2024
Allekirjoitus:



Nimi: Mikael Samuelsson
Asema: TOIMITUSJOHTAJA

1 Yleinen kuvaus ja turvallisuus

1.1 Huomautuksia ja varoituksia



HUOM

D2 Master on ammattikeittiöiden pesuratkaisu, joka on suunniteltu astioiden, ruokailuvälineiden ja lasien pesuun.

Tämä on opas D2 Master -tuotteen asianmukaiseen käyttöön.

Nordisk Clean Solutions kehottaa perehtymään ohjeeseen tarkasti sen varmistamiseksi, että D2 Master -konetta käytetään oikein turvallisuutta vaarantamatta.

Säilytä käyttöopas yksikön koko käyttöiän ajan.

Nordisk Clean Solutions ei vastaa laitevauriosta tai muusta vahingosta, jonka syynä on se, ettei käyttäjä ole noudattanut käyttöohjeen ohjeita.

Käyttäjä ei saa tehdä mitään korjaus- tai huoltotöitä astianpesukoneelle. Huollon ja kunnossapidon tulee suorittaa pätevä ja valtuutettu henkilöstö.

Kaikki tähän astianpesukoneeseen liittyvät aputoimenpiteet on annettava valtuutetun henkilöstön suoritettavaksi.

Käytä vain alkuperäisiä varaosia, muuten myönnetty tuotetakuu ja valmistajan vastuu raukeavat.

Kone on suunniteltu ammattikeittiöihin, joiden huoneenlämpötila on vähintään 5 °C ja enintään 35 °C.

Saat lisätietoja pesuaineen ja huuhteluaineen käsittelystä ja käytöstä koneessa kemikaalivalmistajan ohjeista. Saat parhaan pesutuloksen käyttämällä korkealaatuisia tuotteita. Katso myös pesuainetta ja huuhteluainetta koskevat tiedot huolto-oppaasta.

Käytä kemikaalien käsittelyssä suojakäsineitä ja suojalaseja.

Alkuperäinen käyttöohje.



VAARA

Seuraavia perussääntöjä on noudatettava tätä laitetta käytettäessä:

- Älä koskaan käytä laitetta paljain jaloin.
- Älä laita paljaita käsiä pesuainetta sisältävään veteen. Pese kädet huolellisesti juoksevan veden alla, jos näin tapahtuu vahingossa.

**VAARA**

D2 Master on ammattikäyttöön tarkoitettu kone. Sitä saavat käyttää vain aikuiset ja valtuutetut henkilöt. Sen saa asentaa ja korjata vain pätevä asentaja. Valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta koskien virheellistä käyttöä, huoltoa ja korjauksia.

D2 Master -koneita eivät saa käyttää lapset tai henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistillinen tai henkinen kapasiteetti tai kukaan, jota ei ole koulutettu tai opastettu asianmukaisesti.

**VAARA**

D2 Master -kone on suunniteltu vain ja yksinomaan ihmisten ruokajäämistä likaantuneiden lasien, astioiden ja keittoastioiden pesemiseen.

Älä käytä sitä bensiinillä tai maalilla likaantuneiden esineiden pesemiseen. Älä pese teräksen tai metallin kappaleita, särkyviä esineitä tai esineitä, jotka on valmistettu materiaalista, joka ei kestä pesuprosessia. Älä käytä happamia tai emäksisiä syövyttäviä kemiallisia tuotteita, liuottimia tai klooripohjaisia pesuaineita.

**VAARA**

Kone käyttää kuumaa vettä. Palovammavaara.

Älä avaa kupua koneen käydessä. Astianpesukone on varustettu turvalaitteella, joka pysäyttää koneen välittömästi veden vuotamisen estämiseksi, jos kupu avataan vahingossa.

**VAARA**

Älä koskaan aseta esineitä kuvun päälle.

Älä seiso koneen päällä, sitä ei ole suunniteltu kestävänsä ihmisten painoa.

**VAROITUS**

Älä käytä vettä sähköosien tulipalon sammuttamiseen.



HUOM

Kun puhdistat konetta, noudata huolellisesti luvun 4 Päivittäinen puhdistus ohjeita.

1.2 Tekniset tiedot, D2 Master

Yleistä

Malli	Kuputyypin astianpesukone Polypropeeni-pesukori - Polypropeenin lasienpesukori.
Ulkoiset mitat	Ulkomitat K x L x S (avoin ja pöydän korkeus 860 mm) 1950 mm x 655 mm (+ kahva 100 mm) x 745 mm (+ kahva 95 mm) (vakiokone) 1950 mm x 655 mm (+ kahva 100 mm) x 785 mm (+ kahva 95 mm) (valinnaisella automaattisella kuvulla) 2125 mm x 655 mm (+ kahva 100 mm) x 785 mm (+ kahva 95 mm) (valinnaisella lämmön talteenotolla)
Paino (tyhjä / täytetty)	120 / 160 kg (vakiokone) 132 / 172 kg (valinnaisella automaattisella kuvulla) 142 / 182 kg (valinnaisella lämmön talteenotolla) 150 / 190 kg (valinnaisella automaattisella kuvulla ja lämmön talteenotolla)
Säiliön tilavuus	30 litraa
Huuhtelusäiliön tilavuus	7 litraa
Liikkumavara	430 mm
Huuhteluveden määrä	1,3 litraa
Pesuveden lämpötila***	60 °C
Huuhteluveden lämpötila***	85 °C
Äänenpainetaso	< 59 dB(A) ISO 11203

OHJELMAT JA KAPASITEETTI

Pesuohjelmat	1 min. (lasit) 2 min. (astiat) 3 min. (aterimet) 8 min. (välineet)
EcoExchanger (lisävaruste)	Pidentää pesujaksoa 30 sekunnilla.
Kapasiteetti ohjelmaa kohden	18 ruokalautasta tai 12 keittolautasta Ø 240 mm - 25 lasia/mukia Ø 90 mm
Käynnistysaika (täyttö ja lämmitys)	18 min, kun tuloveden lämpötila on 55 °C
Vedenvaihtoaika	16 min, kun tuloveden lämpötila on 55 °C

SÄHKÖKYTKENTÄ

Jännite**	380 / 400 / 415 V / 3N~ / 50 Hz 230 V / 3N~ / 50 Hz
Sulake	16 A (400 V) 20 A (230 V)
Taajuus	50 Hz
Suurin tuotos	7,1 kW
Astioiden pesupumppu	1,1 kW
Huuhtelupumppu	0,18 kW
Lämmittimen pesusäiliö*	3 kW
Lämmittimen huuhtelusäiliö*	6 kW
Kotelon suojausluokka	IPX5****

VESILIITÄNTÄ

Kovuus/liitäntä	Kokonaiskovuus: < 4 °dH; 7 °f; 70 PPM Tuloletku, jossa ¾" naaras - 1,3 m 200–500 kPa (2–5 bar)
-----------------	--

TUULETUS JA TYHJENNYS

Ilmanvaihtoa koskevat vaatimukset	600 m ³ /h
Ilmanvaihtovaatimukset EcoExchangerilla	450 m ³ /h
Lämpökuorma huoneeseen (yhteensä/kohtuullinen/piilevä)	5,3 kW / 1,5 kW / 3,8 kW

Lämpökuorma huoneeseen EcoExchange-yksiköllä (yhteensä/koh- tuullinen/piilevä)	4,4 kW / 1,5 kW / 2,9 kW
Tyhjennys	Tyhjennysletku Ø 28 mm - 1,3 m
Tyhjennyskapasiteettivaatimus	50 l / min.
Poistoveden lämpötila	65 °C
Poistopumppu	40 W
Poistopumpun suurin nostokorkeus	800 mm

PESUAINE JA HUUHTELUAINE

Nestemäinen pesuaine ja huuhteluaineannostelija peristalttipumpuilla on integroitu koneeseen.



HUOM

D2 Master on asennettava kansallisten määräysten mukaisesti. D2 Master -koneen mukana toimitetaan 2 m sähköjohto, joka kytketään hyväksytyyn seinässä olevaan virrankatkaisulaitteeseen. Virrankatkaisulaite ei sisälly toimitukseen.

* Ei käytössä samanaikaisesti.

** Tarkista toimitettuja koneita koskevat erityistiedot koneen arvokilvestä.

*** Tehdasasetukset. Asetuksia voidaan muuttaa paikallisten standardien mukaisesti.

**** Älä puhdista konetta korkeapaineisella vedellä.

1.3 SIMpel – tietojen helppo saanti

Jotta käyttäjän olisi helpompi löytää tietoa koneesta ja sen käytöstä, D2 Master -koneessa on QR-koodi.

Tarra sijoitetaan kuvun oikeaan alakulmaan.



- 1 Skannaa tarran QR-koodi.

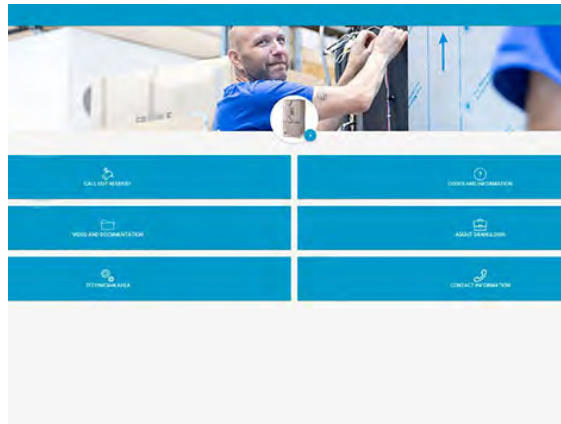
Katso Kuva 1



Kuva 1

- 2 Kun skannaat QR-koodin, päädyt seuraavaan valikkoon.
(Huomaa, että käyttöliittymä voi vaihdella käytetyn laitteen mukaan.)

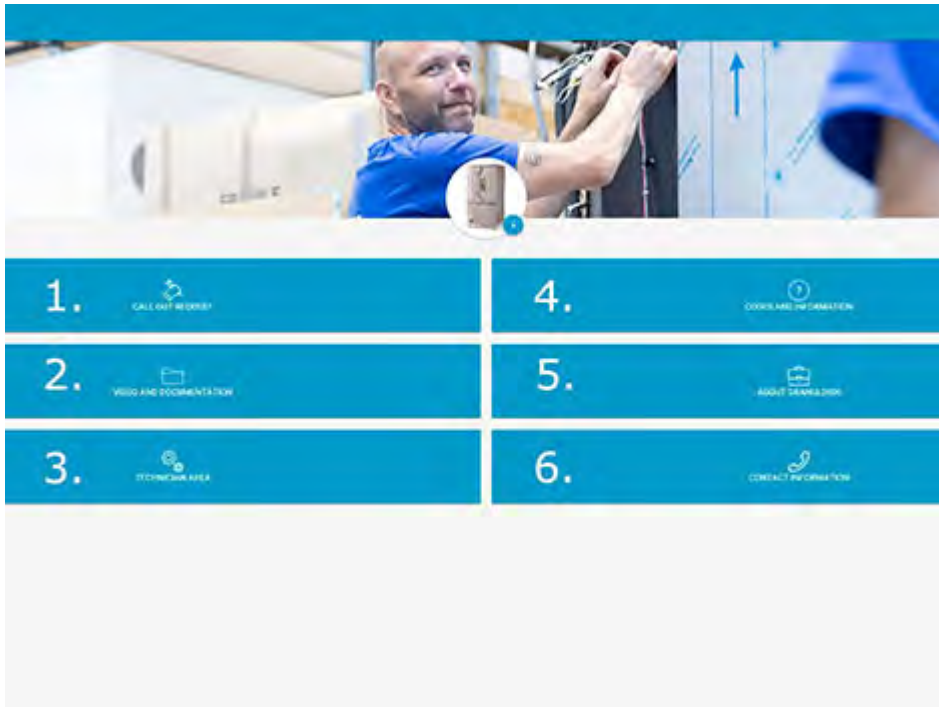
Katso Kuva 2 Valikko



Kuva 2 Valikko

- 3 Valitse kieli oikeasta yläkulmasta. Oletuksena on englanti.

Eri laatikoiden selitykset:

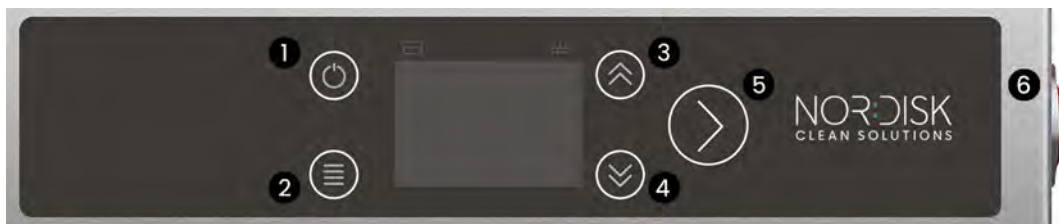


1. KUTSUPYYNTÖ	Huoltopuhelun soittaminen koneeseen
2. VIDEO JA DOKUMENTAATIO	Käyttöohjeet ja videot lisävarusteista /päivittäinen puhdistus
3. TEKNIKON ALUE	Vain teknikoille/huoltokumppaneille
4. KOODIT JA TIEDOT	Luettelo virhekoodeista

5. TIETOJA NOR:DISKista	Linkki osoitteeseen nordiskclean.com
6. YHTEYSTIETO	Yhteystiedot huoltokumppanille

2 Käyttäminen

2.1 Ohjauspaneeli



1. PÄÄLLÄ/POIS
2. MENU – käyttäjäasetusten syöttäminen.
3. Nuoli YLÖS – siirry näytöllä ylöspäin.
4. Nuoli ALAS – siirry näytöllä alaspäin.
5. VAHVISTA
6. Jos **automaattinen kupu**: poista kupu käytöstä painamalla paneelin oikealla puolella olevaa punaista painiketta.
Sitten kupua voidaan käyttää käsin.

2.2 Käynnistys ja toiminta

- 1 Kytke virta pääkatkaisimesta.

Näyttö syttyy ja siirtyy OFF-tilaan.

Jos **automaattinen kupu**: kupu laskeutuu kalibrointia varten.

- 2 Pidä vasemmassa yläkulmassa ON/OFF-painiketta painettuna. Näyttö syttyy, ja D2 Master alkaa täyttyä vedellä ja lämmitä oikeaan lämpötilaan pesu- ja huuhtelusäiliössä.

Jos automaattikupu: kupu nousee ja pysyy auki täyttö- ja lämmitysvaiheen aikana.

Täyttö- ja lämmitysaika on noin 18 min. veden tulolämpötilan ollessa 55 °C.

VAHVISTA-painike on keltainen täyttö- ja lämmitysvaiheessa.

Katso Kuva 3 Säiliön täyttäminen vedellä

- 3 D2 Master on käyttövalmis, kun VAHVISTA-painike on muuttunut vihreäksi.

Katso Kuva 4 Käyttövalmis



Kuva 3 Säiliön täyttäminen vedellä



Kuva 4 Käyttövalmis

- **Automaattikupu kupu**– kupu nousee.
- **Käsikäyttöinen kupu** – nosta kupu ylös käsin.

8 Jos veden vaihtoa tarvitaan, pidä ON/OFF-painiketta painettuna ja valitse nuoli alaspäin "Veden vaihto"

Katso Kuva 8 Valitse veden vaihto

Vahvasta painamalla VAHVISTA-painiketta.

Säiliön tyhjennys, täyttö ja lämmittäminen kestää jälleen noin 16 minuuttia 55° tulolämpötilalla.



Kuva 8 Valitse veden vaihto



HUOM

Jos oikeaa lämpötilaa ei saavuteta ennen pesuohjelmaa tai huuhteluohjelman aikana, thermostop-toiminto aktivoituu.

Laskenta alaspäin pysähtyy ja pesu- tai huuhtelulämpötila alkaa vilkkua. Thermostop-kuvake näkyy näytössä.

Kun oikea lämpötila on saavutettu, ohjelma ja laskenta alaspäin jatkuvat.



Kuva 9 Thermostop pesu- tai huuhtelusäiliö

**HUOM**

Kun laitetta ei käytetä 20 minuuttiin (aika voidaan ohjelmoida teknikoiden valikosta), se siirtyy valmiustilaan ja pitää lämpötilat alhaisempina energian säästämiseksi. Poistu toiminnosta painamalla mitä tahansa painiketta tai avaamalla kupu.



Kuva 10 Valmiustila

2.3 Ladataan astioita

Astiakori päivällis- tai keittolautasille (28148)

Kapasiteetti: 18 ruoka- tai 12 keittolautasta ø 240 mm.

Katso Kuva 11 *Astiakori*



Kuva 11 Astiakori

Pesukori lasille ja kupeille (28149)

Kapasiteetti: 25 lasia/mukia ø 90 mm.

Katso Kuva 12 *Lasikori*

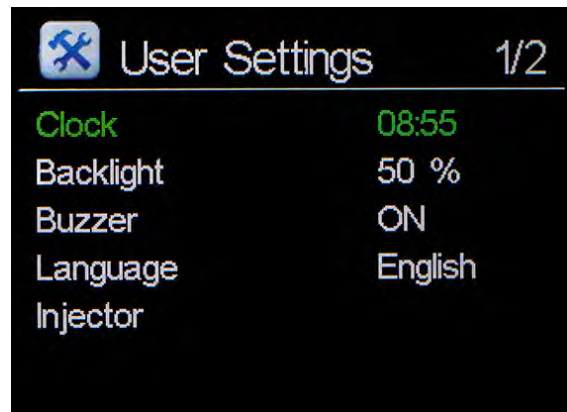


Kuva 12 Lasikori

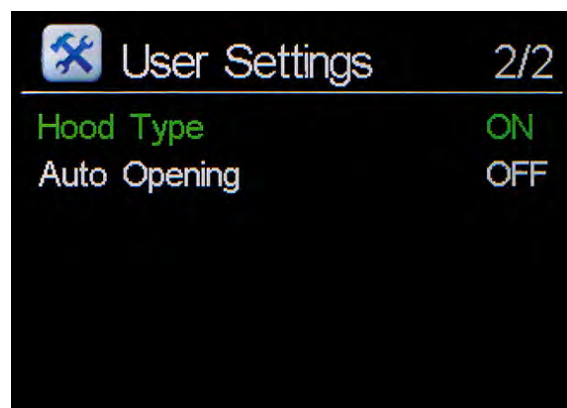
3 Käyttäjän asetukset

Koneen käyttäjä voi muuttaa yhteensä 6 (kuutta) asetusta.

- Kello
- Taustavalo
- Summeri
- Kieli
- Kuvun tyyppi (automaattinen käynnistys)
- Automaattinen avaus (käytettävissä vain kuputyypissä astianpesukoneissa)



Kuva 13 Käyttäjän asetukset, 1. sivu



Kuva 14 Käyttäjän asetukset, 2. sivu

Pääset käyttäjäasetuksiin pitämällä MENU-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan.

Valitse muutettava asetusta siirtymällä nuolilla ylös- ja alaspäin.

Vahvista valintasi painamalla VAHVISTA-painiketta.

Muuta päivämäärä ja aika

Valitse Käyttäjän asetukset-valikosta Kello VAHVISTA-painikkeella.

Valitse muutettava asetusta. Liiku ylös ja alas nuolilla.

Muokattava asetusta näkyy vihreänä.

Muuta arvoa (keltaisena) nuolilla.

Vahvista painamalla VAHVISTA-painiketta.

Poistu valikosta painamalla ON/OFF-painiketta.

Taustavalon sammuttaminen

Valitse Käyttäjäasetukset-valikosta taustavalo VAHVISTA-painikkeella.

Muuta arvoksi (keltaisena) NO nuolilla.

Vahvista painamalla VAHVISTA-painiketta.

Poistu valikosta painamalla ON/OFF-painiketta.

Merkkiäänen sammuttaminen

Valitse Käyttäjäasetukset-valikosta Merkkiääni VAHVISTA-painikkeella.

Muuta arvoksi (keltaisena) NO nuolilla.

Vahvista painamalla VAHVISTA-painiketta.

Poistu valikosta painamalla ON/OFF-painiketta.

Kielen vaihto

Valitse Käyttäjäasetukset-valikosta Kieli VAHVISTA-painikkeella.

Muuta arvoa (keltaisena) nuolilla.

Vahvista painamalla VAHVISTA-painiketta.

Poistu valikosta painamalla ON/OFF-painiketta.

Ota käyttöön / poista käytöstä kuvun tyyppi (automaattinen käynnistys)

Valitse Käyttäjäasetukset-valikosta kuvun tyyppi VAHVISTA-painikkeella.

Muuta PÄÄLLÄ/POIS-arvoa (keltaisena) nuolilla.

Vahvista painamalla VAHVISTA-painiketta.

Poistu valikosta painamalla ON/OFF-painiketta.

Automaattisen avauksen käyttöönotto / käytöstä poisto (käytettävissä vain kuputyypisissä astianpesukoneissa)

Valitse Käyttäjäasetukset-valikosta automaattinen avaus VAHVISTA-painikkeella.

Muuta PÄÄLLÄ/POIS-arvoa (keltaisena) nuolilla.

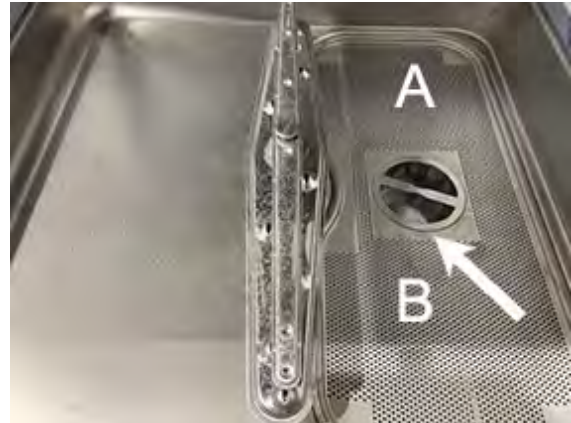
Vahvista painamalla VAHVISTA-painiketta.

Poistu valikosta painamalla ON/OFF-painiketta.

4 Päivittäinen puhdistus

- 1 Ota säiliön ritilä (A) ja suodatin (B) pois.

Katso Kuva 15 Poista säiliön ritilä ja suodatin



Kuva 15 Poista säiliön ritilä ja suodatin

- 2 Tyhjennä D2 Master pitämällä vasemmassa yläkulmassa olevaa ON/OFF-painiketta painettuna. Valitse näytöstä "Sammutus" ja VAHVISTA.

Näytössä näkyy tyhjän koneen symboli ja 20 sekunnin lähtölaskenta alkaa.

Katso Kuva 16 Sammuu

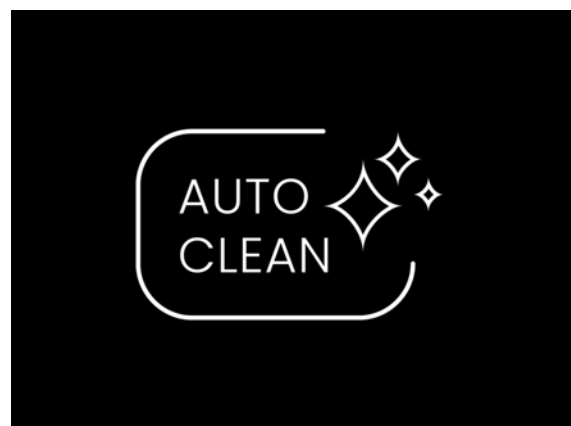


Kuva 16 Sammuu

- 3 Jos haluat aktivoida Auto Clean -ohjelman, paina VAHVISTA-painiketta uudelleen. Auto Clean -symboli näkyy näytön oikeassa yläkulmassa.

Katso Kuva 17 Auto Clean -symboli

- **Automaattinen kupu:** Kupu laskeutuu automaattisesti.
- **Manuaalinen kupu:** Kupu on laskettava käsin.



Kuva 17 Auto Clean -symboli

4 Päivittäinen puhdistus

D2 Masterin tyhjennys ja puhdistus kestää noin 3 minuuttia.

- 4 Ota suodatin pois säiliön pohjasta.

Katso Kuva 18 *Poista suodatin*



Kuva 18 Poista suodatin

- 5 Huuhdo ja puhdista suodattimet ja säiliön ritilä.
- 6 Laita kaikki osat takaisin paikalleen. Kaksi pyöreää suodatinta ovat samanlaiset.
- 7 Avaa mutteri ja poista ylempi ja alempi pesu- ja huuhteluvarsi. Puhdista ja huuhtelee huolellisesti.

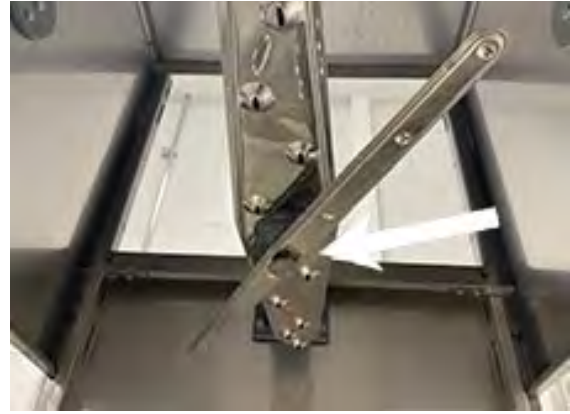
Puhdistuksen jälkeen laita ne takaisin.

Katso Kuva 19 *Alemmat pesu- ja huuhteluvartet*

Katso Kuva 20 *Ylemmät pesu- ja huuhteluvartet*



Kuva 19 Alemmat pesu- ja huuhteluvartet



Kuva 20 Ylemmät pesu- ja huuhtelubarret

8 Jätä kupu auki, jotta ilma pääsee kiertämään.



HUOM

Älä jätä D2 Masterin virtaa päälle, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan tai jos käyttäjä ei pysty valvomaan sitä suoraan.







HUOM

Jos D2 Masteria ei käytetä pitkään aikaan, on tyhjennettävä pesuainesäiliö ja huuhdeltava huuhteluaineen annostelulaite, jotta vältetään saostumilta ja pumpun vaurioilta. Poista pesuaineen syöttöletkut ja huuhtelee huuhteluainesäiliöt ja liota niitä puhtaassa vedessä. Käytä konetta muutama pesujakso ja tyhjennä se sitten kokonaan. Kytke päävirta pois päältä virtakytkimestä ja sulje vedentulohana.

5 Virhekuvakkeet ja vianmääritys

5.1 Virhekuvakkeet näytössä

VIRHEKUVAKKEET	MERKITYS	RATKAISU
	Pesusäiliön vedenpinta on matala.	Tarkista veden tuloaukko. Nollaa määrä painamalla VAHVISTA-painiketta. Jos ongelma jatkuu sammuttamisen ja uudelleen kytkemisen jälkeen, soita tekniseen apuun.
	Huuhtelusäiliön vedenpinta on matala.	Tarkista veden tuloaukko. Jos ongelma jatkuu sammuttamisen ja uudelleen kytkemisen jälkeen, soita tekniseen apuun.
	Pesu- tai huuhtelusäiliön lämpötilatunnistin toimii epäsäännöllisesti tai on rikki.	Sammuta ja käynnistä uudelleen. Jos ongelma jatkuu, kutsu huoltohenkilö.

	Pesusäiliön vedenpin- ta on korkea.	Tarkista, onko poisto- putkessa tukoksia. Tarkista, toimiiko tyh- jennyspumppu oikein. Nollaa määrä paina- malla VAHVISTA- painiketta. Sammuta ja käynnistä uudelleen. Jos ongel- ma jatkuu, kutsu huoltohenkilö.

5.2 Vianetsintä

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	MAHDOLLINEN RATKAISU
Päävalo ei syty.	Konetta ei ole kytketty verkkovirtaan.	Tarkista sähköverkkoliitäntä.
Pesujakso ei käynnisty.	Kone ei ole vielä täyttynyt. Kone ei ole vielä saavuttanut sopivaa lämpötilaa.	Odot, kunnes VAHVISTA-painike on muuttunut vihreäksi.
Huono pesutulos.	Suihkutusvarret ovat tukossa, tai niissä on kalkkikeräytymiä. Ei riittävästi pesuainetta tai huuhteluainetta tai se on sopimatonta. Lautasia/laseja ei ole asetettu oikein. Liian alhainen pesulämpötila. Asetettu sykli ei sovellu tarkoitukseen.	Pura ja puhdista suihkutussuorat. Tarkista pesuaineen/ huuhteluaineen tyyppi ja pitoisuus. Asettele lautaset/lasit oikein. Tarkista lämpötila – jos se on liian alhainen, kutsu huoltohenkilö. Valitse pidempi ohjelma.
Riittämätön huuhtelu.	Suihkusuuttimet ovat tukossa, tai niissä on kalkkikeräytymiä.	Pura ja puhdista suihkusuuttimet.

Lasit ja ruokailuvälineet ovat värjäytyneet.	Huuhteluaine on sopimatonta tai sitä ei ole annosteltu oikein. Veden kovuus on yli 4 °dH tai siihen on liennut paljon suolaa.	Tarkista huuhteluastia ja sen sopivuus vesijohtoveden tyyppiin. Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä kemikaalien toimittajaan.
Vettä säiliössä tyhjenyksen jälkeen.	Tyhjennysletkua ei ole sijoitettu oikein tai se on osittain tukossa.	Tarkista, ovatko letku ja astianpesukoneen tyhjennysletku tukossa ja onko viemäri liian korkealla; enintään 800 mm. Tarkista koneen sihdit.

6 Muistiinpanoja
